

## 402777-2026 - Súťaž

Dánsko – Architektonické, inžinierske a plánovacie služby – Til- og ombygning af dagsinstitutionen Rumlepotten

OJ S 112/2026 12/06/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim  
Služby - Práce

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: Næstved Kommune

E-mail: [bpsch@naestved.dk](mailto:bpsch@naestved.dk)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia

Činnosť verejného obstarávateľa: Bývanie a občianska vybavenosť

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: Til- og ombygning af dagsinstitutionen Rumlepotten

Opis: Projektet omfatter udvidelse af kapacitet med 2 grupper, personale- og kontor faciliteter, produktionskøkken samt indgang til institutionen. Modernisering og ny-strukturering af eksisterende bygninger. Bearbejdning af ankomstforhold og legeplads. Planlægning af etapevis gennemførsel af byggeriet for at minimere forstyrrelse af driften.

Identifikátor postupu: 608498a8-f372-4a24-b386-4d96cdc9dd9e

Interný identifikátor: 062026

Druh postupu: Iný jednofázový postup

Hlavné prvky postupu: Udbuddet vedrører indkøb Totalrådgivning til- ombygning af daginstitutionen Rumlepotten. Rådgivningen omfatter brugerinddragelse ved styregruppe og følgegrupperne. Opgaven omfatter udvidelse af kapacitet med 2 grupper, personale- og kontor faciliteter, produktionskøkken samt indgang til institutionen. Modernisering og ny-strukturering af eksisterende bygninger. Bearbejdning af ankomstforhold og legeplads. Planlægning af etapevis gennemførsel af byggeriet for at minimere forstyrrelse af driften. Den endelige kravspecifikation udleveres til de prækvalificerede tilbudsgivere.

##### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Doplňující druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 71240000 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71220000 Návrhárske a architektonické služby, 71311000

Poradenské služby pre oblasť civilného inžinierstva, 71520000 Stavebný dozor

##### 2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Næstved

PSC: 4700

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Vest- og Sydsjælland (DK022)

Krajina: Dánsko

##### 2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 3 000 000,00 DKK

#### 2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Jf. punkt 7 Udvælgelseskriterier Hvis der er flere egnede ansøgere end det ønskede antal, udvælger ordregiver de ansøgere, der samlet set vurderes bedst egnede på baggrund af: • Referencer for daginstitutioner eller tilsvarende byggerier inden for de seneste 3 år (udfyldes i ESPD) Nedenstående 2 punkter kan vedlægges prækvalifikationen • Dokumenteret erfaring med totalrådgivning • Erfaring med bæredygtigt byggeri, herunder Svanemærkning eller tilsvarende Ordregiver foretager en samlet, kvalitativ vurdering.

#### Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

#### 2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED), Oznámenie

Korupcia: Er den økonomiske aktør selv eller en person, der tilhører den økonomiske aktørs administrations-, ledelses- eller tilsynsorgan eller har beføjelse til at repræsentere eller kontrollere eller til at træffe beslutninger heri, ved en endelig dom blevet dømt for bestikkelse ved en dom afsagt for højst fem år siden, eller hvori en udelukkelsesperiode fastsat direkte i dommen fortsat finder anvendelse? Som defineret i artikel 3 i konventionen om bekæmpelse af bestikkelse, som involverer tjenestemænd ved De Europæiske Fællesskaber eller i Den Europæiske Unions medlemsstater (EFT C 195 af 25.6.1997, s. 1), og i artikel 2, stk. 1, i Rådets rammeafgørelse 2003/568/RIA af 22. juli 2003 om bekæmpelse af bestikkelse i den private sektor (EUT L 192 af 31.7.2003, s. 54). Denne udelukkelsesgrund omfatter også bestikkelse som defineret i den nationale ret gældende for den ordregivende myndighed (den ordregivende enhed) eller den økonomiske aktør.

Podvod: Er den økonomiske aktør selv eller en person, der tilhører den økonomiske aktørs administrations-, ledelses- eller tilsynsorgan eller har beføjelse til at repræsentere eller kontrollere eller til at træffe beslutninger heri, ved en endelig dom blevet dømt for svig ved en dom afsagt for højst fem år siden, eller hvori en udelukkelsesperiode fastsat direkte i dommen fortsat finder anvendelse? Som omhandlet i artikel 1 i konventionen om beskyttelse af De Europæiske Fællesskabers finansielle interesser (EFT C 316 af 27.11.1995, s. 48).

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Er den økonomiske aktør selv eller en person, der tilhører den økonomiske aktørs administrations-, ledelses- eller tilsynsorgan eller har beføjelse til at repræsentere eller kontrollere eller til at træffe beslutninger heri, ved en endelig dom blevet dømt for hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme ved en dom afsagt for højst fem år siden, eller hvori en udelukkelsesperiode fastsat direkte i dommen fortsat finder anvendelse? Som defineret i artikel 1 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/60/EF af 26. oktober 2005 om forebyggende foranstaltninger mod anvendelse af det finansielle system til hvidvaskning af penge og finansiering af terrorisme (EUT L 309 af 25.11.2005, s. 15).

Účasť v zločineckej organizácii: Er den økonomiske aktør selv eller en person, der tilhører den økonomiske aktørs administrations-, ledelses- eller tilsynsorgan eller har beføjelse til at repræsentere eller kontrollere eller til at træffe beslutninger heri, ved en endelig dom blevet dømt for deltagelse i en kriminel organisation ved en dom afsagt for højst fem år siden, eller hvori en udelukkelsesperiode fastsat direkte i dommen fortsat finder anvendelse? Som defineret i artikel 2 i Rådets rammeafgørelse 2008/841/RIA af 24. oktober 2008 om bekæmpelse af organiseret kriminalitet (EUT L 300 af 11.11.2008, s. 42).

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Er den økonomiske aktør selv eller en person, der tilhører den økonomiske aktørs administrations-, ledelses- eller tilsynsorgan eller har beføjelse til at repræsentere eller kontrollere eller til at

træffe beslutninger heri, ved en endelig dom blevet dømt for terrorhandlinger eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet ved en dom afsagt for højst fem år siden, eller hvori en udelukkelsesperiode fastsat direkte i dommen fortsat finder anvendelse? Som defineret i henholdsvis artikel 1 og 3 i Rådets rammeafgørelse 2002/475/RIA af 13. juni 2002 om bekæmpelse af terrorisme (EFT L 164 af 22.6.2002, s. 3). Denne udelukkelsesgrund omfatter også anstiftelse, medvirken og forsøg på at begå sådanne handlinger som omhandlet i nævnte rammeafgørelses artikel 4.

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Er den økonomiske aktør selv eller en person, der tilhører den økonomiske aktørs administrations-, ledelses- eller tilsynsorgan eller har beføjelse til at repræsentere eller kontrollere eller til at træffe beslutninger heri, ved en endelig dom blevet dømt for børnearbejde og andre former for menneskehandel ved en dom afsagt for højst fem år siden, eller hvori en udelukkelsesperiode fastsat direkte i dommen fortsat finder anvendelse? Som defineret i artikel 2 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU af 5. april 2011 om forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofre herfor, og om erstatning af Rådets rammeafgørelse 2002/629/RIA (EUT L 101 af 15.4.2011, s. 1).

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: Er den økonomiske aktør bekendt med at have tilsidesat sine forpligtelser på miljølovgivningsområdet? Således som de i forbindelse med dette udbud fremgår af national ret, den relevante meddelelse eller udbudsdokumenterne eller artikel 18, stk. 2, i direktiv 2014/24/EU.

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: Er den økonomiske aktør bekendt med at have tilsidesat sine forpligtelser på det arbejdsretlige område? Således som de i forbindelse med dette udbud fremgår af national ret, den relevante meddelelse eller udbudsdokumenterne eller artikel 18, stk. 2, i direktiv 2014/24/EU.

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: Er den økonomiske aktør bekendt med at have tilsidesat sine forpligtelser på sociallovgivningsområdet? Således som de i forbindelse med dette udbud fremgår af national ret, den relevante meddelelse eller udbudsdokumenterne eller artikel 18, stk. 2, i direktiv 2014/24/EU.

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: Har den økonomiske aktør indgået aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning?

Závažné odborné pochybenie: Har den økonomiske aktør i forbindelse med udøvelsen af erhvervet gjort sig skyldig i alvorlige forsømmelser? Hvis det er relevant, se definitioner i national ret, den relevante meddelelse eller udbudsdokumenterne.

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: Har den økonomiske aktør befundet sig i en af følgende situationer: a) Denne har afgivet groft urigtige oplysninger ved meddelelsen af de oplysninger, der kræves til verifikation af, at der ikke er grundlag for udelukkelse, eller af at udvælgelseskriterierne er opfyldt, b) Denne har tilbageholdt sådanne oplysninger, c) Denne har været ude af stand til straks at fremsende den supplerende dokumentation, som en ordregivende myndighed eller en ordregivende enhed anmoder om, og d) Denne har uretmæssigt påvirket den ordregivende myndigheds eller den ordregivende enheds beslutningsproces, indhentet fortrolige oplysninger, der kan give denne uretmæssige fordele i forbindelse med udbudsproceduren, eller uagtsomt givet vildledende oplysninger, der kan have væsentlig indflydelse på beslutninger vedrørende udelukkelse, udvælgelse eller tildeling?

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: Er den økonomiske aktør opmærksom på en interessekonflikt, jf. national ret, den relevante meddelelse eller udbudsdokumenterne, som følge af sin deltagelse i udbudsproceduren?

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: Har den økonomiske aktør eller en virksomhed, der er knyttet til den økonomiske aktør, rådgivet den ordregivende myndighed eller den ordregivende enhed eller på anden måde været involveret i forberedelsen af udbudsproceduren?

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: Har den økonomiske aktør væsentligt misligholdt en tidligere offentlig kontrakt, en tidligere kontrakt med en ordregivende enhed eller en tidligere koncessionskontrakt, hvor misligholdelsen har medført den pågældende kontrakts ophævelse eller en lignende sanktion?

Porušenie povinností stanovených na základě čisto vnitrostátních důvodů vyloučení: Andre udelukkelsesgrunde, der måtte være fastsat i den ordregivende myndigheds eller den ordregivende enheds medlemsstats lovgivning. Finder de rent nationale udelukkelsesgrunde, der er anført i den relevante meddelelse eller i udbudsdokumenterne, anvendelse?

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Har den økonomiske aktør tilsidesat sine forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger både i det land, hvor den økonomiske aktør er etableret, og i den ordregivende myndigheds eller den ordregivende enheds medlemsstat, hvis denne er en anden end etableringslandet?

Porušenie povinnosti platiť dane: Har den økonomiske aktør tilsidesat sine forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter både i det land, hvor den økonomiske aktør er etableret, og i den ordregivende myndigheds eller den ordregivende enheds medlemsstat, hvis denne er en anden end etableringslandet?

Pozastavené podnikatelské činnosti: Er den økonomiske aktørs erhvervsvirksomhed blevet indstillet?

Konkurz: Er den økonomiske aktør gået konkurs?

Dohoda s veriteli: Er den økonomiske aktør under tvangsakkord uden for konkurs?

Platobná neschopnosť: Er den økonomiske aktør under insolvens- eller likvidationsbehandling?

Aktíva spravované likvidátorom: Administreres den økonomiske aktørs aktiver af en kurator eller af retten?

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: Er den økonomiske aktør i en situation, som svarer til konkurs i henhold til en tilsvarende procedure, der er fastsat i national ret?

## 5. Časť

---

### 5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Til- og ombygning af dagsinstitutionen Rumlepotten

Opis: Projektet omfatter udvidelse af kapacitet med 2 grupper, personale- og kontor faciliteter, produktionskøkken samt indgang til institutionen. Modernisering og ny-strukturering af eksisterende bygninger. Bearbejdning af ankomstforhold og legeplads. Planlægning af etapevis gennemførsel af byggeriet for at minimere forstyrrelse af driften.

Interný identifikátor: 062026

#### 5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Doplňující druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 71240000 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71220000 Návrhárske a architektonické služby, 71311000

Poradenské služby pre oblasť civilného inžinierstva, 71520000 Stavebný dozor

#### 5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Næstved

PSČ: 4700

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Vest- og Sydsjælland (DK022)

Krajina: Dánsko

#### 5.1.3. **Predpokladané trvanie**

Iné trvanie: Neznámy

#### 5.1.5. **Hodnota**

Predpokladaná hodnota bez DPH: 3 000 000,00 DKK

#### 5.1.6. **Všeobecné informácie**

##### **Vyhradená účasť:**

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:  
Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Doplňujúce informácie: Jf. punkt 7 Udvælgelseskriterier Hvis der er flere egnede ansøgere end det ønskede antal, udvælger ordregiver de ansøgere, der samlet set vurderes bedst egnede på baggrund af: • Referencer for daginstitutioner eller tilsvarende byggerier inden for de seneste 3 år (udfyldes i ESPD) Nedenstående 2 punkter kan vedlægges prækvalifikationen • Dokumenteret erfaring med totalrådgivning • Erfaring med bæredygtigt byggeri, herunder Svanemærkning eller tilsvarende Ordregiver foretager en samlet, kvalitativ vurdering.

#### 5.1.9. **Kritériá výberu**

Zdroje výberových kritérií: Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED), Súťažný podklad

#### 5.1.11. **Súťažné podklady**

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: dánčina

Adresa súťažných podkladov: [https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance\\_s.asp?PID=456788&TID=200417415&B=](https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=456788&TID=200417415&B=)

#### 5.1.12. **Podmienky verejného obstarávania**

##### **Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: [https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance\\_s.asp?PID=456788&TID=200417415&B=](https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=456788&TID=200417415&B=)

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: dánčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 14/08/2026 07:00:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

##### **Podmienky zmluvy:**

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

#### 5.1.15. **Techniky**

##### **Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

## Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

### 5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Klagenævnet for Udbud

Informácie o lehotách na preskúmanie: EU-udbud: •En klage over ikke at være blevet prækvalificeret skal være modtaget i klagenævnet inden 20 dage fra dagen efter ordregiverens underretning om, hvem der er blevet prækvalificeret. •Andre klager skal være modtaget i klagenævnet: •Inden 45 dage fra dagen efter, at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået kontrakt, •Inden 30 dage fra dagen efter, at ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystem er indgået, eller •Inden 6 måneder fra dagen efter, at ordregiveren har underrettet tilbudsgiverne om, hvem ordregiveren vil indgå kontrakt med, hvis der er tale om en rammeaftale. •Har ordregiveren fulgt proceduren i håndhævelseslovens § 4, skal en klage over, at ordregiveren har indgået en kontrakt uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse være modtaget i klagenævnet inden 30 dage fra dagen efter, at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået kontrakt. Tilbudsloven: •En klage over ikke at være blevet prækvalificeret skal være modtaget i klagenævnet inden 20 dage fra dagen efter ordregiverens underretning om, hvem der er blevet prækvalificeret. •Andre klager skal være modtaget i klagenævnet: •Inden 45 dage fra dagen efter, at ordregiveren har underrettet tilbudsgiverne om, hvem ordregiveren vil indgå kontrakt med, eller •Inden 6 måneder fra dagen efter, at ordregiveren har underrettet tilbudsgiverne om, hvem ordregiveren vil indgå kontrakt med, hvis der er tale om en rammeaftale.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Næstved Kommune

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: Næstved Kommune

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

## 8. Organizácie

### 8.1. ORG-0001

Úradný názov: Næstved Kommune

Registračné číslo: 29189625

Oddelenie: Indkøb

Poštová adresa: Rådmandshaven 20

Mesto: Næstved

PSČ: 4700

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Vest- og Sydsjælland (DK022)

Krajina: Dánsko

Kontaktné miesto: Bernhard Schwegler

E-mail: [bpsch@naestved.dk](mailto:bpsch@naestved.dk)

Telefón: +45 55886274

Internetová adresa: <http://www.naestved.dk>

Profil kupujúceho: <https://eu.eu-supply.com/ctm/company/companyinformation/index/39787>

#### Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

**8.1. ORG-0002**

Úradný názov: Klagenævnet for Udbud

Registračné číslo: 37795526

Poštová adresa: Nævnenes Hus, Toldboden 2

Mesto: Viborg

PSČ: 8800

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Vestjylland (DK041)

Krajina: Dánsko

E-mail: [klfu@naevneneshus.dk](mailto:klfu@naevneneshus.dk)

Telefón: +45 35291000

Internetová adresa: <https://erhvervsstyrelsen.dk/klagevejledning-0>

**Roly tejto organizácie:**

Organizácia pre preskúmanie

**8.1. ORG-0003**

Úradný názov: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Registračné číslo: 10294819

Poštová adresa: Carl Jacobsens Vej 35

Mesto: Valby

PSČ: 2500

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Byen København (DK011)

Krajina: Dánsko

E-mail: [kfst@kfst.dk](mailto:kfst@kfst.dk)

Telefón: +45 41715000

Internetová adresa: <http://www.kfst.dk>

**Roly tejto organizácie:**

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

**8.1. ORG-0004**

Úradný názov: Mercell Holding ASA

Registračné číslo: 980921565

Poštová adresa: Askekroken 11

Mesto: Oslo

PSČ: 0277

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Oslo (NO081)

Krajina: Nórsko

Kontaktné miesto: eSender

E-mail: [publication@mercell.com](mailto:publication@mercell.com)

Telefón: +47 21018800

Fax: +47 21018801

Internetová adresa: <http://mercell.com/>

**Roly tejto organizácie:**

TED eSender

---

## Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: a18d4606-bef5-4909-8253-3951c1525f53 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii  
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 10/06/2026 13:09:55 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Dátum odoslania oznámenia (eSender): 10/06/2026 13:31:01 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: dánčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 402777-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 112/2026

Dátum uverejnenia: 12/06/2026